

Editeur responsable
PARMENTIER Adelin
Route de Bastogne 355
6700 ARLON
☎/Fax 063/21.72.06
parmentier.rosiere@skynet.be
Bureau de dépôt : ARLON 1



Belgique - Belgique
P.P.
6700 ARLON 1
11/616

Agréation P501175

Dans ce numéro :
MARCHE DU MAITRANK
Détecteur d'incendie

A PI A L'COPEPETTE

*Feuillet d'information de l'Arel's Club Marcheurs
Affilié à la FFBMP - LUX 012
Mensuel - n°167 – mai 2006*



Peut-être la tenue pour le 21 mai ?

TOUS A LA MARCHE DU MAITRANK AU DEPART DE L'ISMA CE 21 MAI.

<u>Les anniversaires</u>		<u>Les marches du mois</u>	
LABRO Nicole	01	L 01 07h	LEUDELANGE L 5-10-20
MAUER Micheline	01	S 06 08h	HOSINGEN L 5-11-15
CAYOT Louis	02	S 06 08h	BLANKENBERGE B 6-12-21-42
MULLER Yvonne	03	D 07 07h	BOUILLON B 5-10-20
WIOMONT Christiane	04	D 07 08h	BLANKENBERGE B 6-12-21-42
THIRY Raymonde	07	D 07 07h	ITZIG L 5-10-20
IBBA Mario	10	L 08 07h	LEMESTROFF F 10-20
SPOLIDORO Martine	11	S 13 07h	ESCH ALZETTE L 5-12
PUTZ Marie-Laure	12	D 14 07h	COBREVILLE B 5-10-20
HANIN Louis	13	D 14 07h	CONSDORF L 5-10-20
PARMENTIER Pierre	15	S 20 06h	MASBOURG B 6-12-25-50-75
FACH Dominique	16	S 20 08h	BASCHARAGE L 5-10-20
HAYON Jean-Paul	16	D 21 07h	ARLON B 5-10-20
LUCASSEN Georgette	18	D 21 07h	BERTRANGE L 5-12-20
MATHOT Sophie	18	J 25 07h	OBERDONVEN L 5-10-15-23
NITELET Yvon	19	D 28 07h	HABAY LA NEUVE B 6-12-20
NOEL Claire	25	D 28 07h	SOLEUVRE L 5-10-20
BARNETT Patricia	28		
FRETZ Nicolas	29		
GERARD Paul	29		
LAMBERT Serge	31		

Bon anniversaire

Autres marches dans un rayon de \pm 100 km

L.1.5. RP-Reinsfeld 6,30h (115) / F-Hagondange 10+20 km (74)

D.7.5. S-Völklingen 7h (118) / BE - Amel 6+12+20 km (108) / F - Saint Hubert 10+20 km (87)

Lu.8.5. F-Saulny 10+20 km (90)

Me.10.5 S-Siersburg (*Gerlfangen*) 7h (98)

S.13.5. S-Wehrden 7h / RP-Baumholder 7h / RP-Konz 7h

D.14.5. RP-Konz 6h (75) / BE-Elsenborn 6+12+20 km 7h (135)

Me.24.5 S-Hasborn-Dautweiler 13h (139) / S-Beckingen 8,30h (95)

S.27.5. RP-Longuich 13h (92) / F-Autrecourt 10 km (80)

D.28.5. RP-Longuich 7h (92) / F-Bouzonville 10+20 km (94)

Me.31.5 S-Scheuern 7h (114)

Pour se rendre à :

LEUDELANGE : Suivre l'autoroute vers Luxembourg, puis direction Esch sur Alzette. L'accès à Leudelage se fait par la première sortie (33 km) OU Strassen, Bertrange, Leudelage (32 km)

HOSINGEN : A Mersch, prendre l'autoroute et suivre E421 vers le nord jusque Hosingen (57 km)

BOUILLON : Etalle, Florenville Bouillon (67 km) ou par la E411, Libramont puis Bouillon (77km)

ITZIG : Autoroute direction Luxembourg, puis Metz, sortie Luxembourg sud et ensuite vers Hesperange. A droite au feu vers Itzig. (36 km)

LEMESTROFF – OUDRENNE : Thionville, Yutz et après Koenigsmacher, la D62 (83 km)

ESCH SUR ALZETTE : Suivre Athus, Petange; Esch – Fléchage depuis la gare (42 km)

COBREVILLE : A Martelange, à gauche vers Saint Hubert jusque Cobreville (40 km)

CONSDORF : Soit par Mersch, Larochette, Christnach Consdorf, (44 km) soit par Luxembourg, direction Echternach. Environ 25 km après Luxembourg, à gauche vers Consdorf. Le deuxième itinéraire est un peu plus long mais plus rapide. (54 km)

MASBOURG : N4 jusque la Barrière de Champlon, puis direction Nassogne et à gauche dans cette localité vers Masbourg. (78 km)

BASCHARAGE : Vers Athus, puis Bascharage par la collectrice vers Esch. (20 km)

BERTRANGE : A Strassen, à droite vers Bertrange. (24 km)

OBERDONVEN : Prendre le car du club à 07.00 hrs

HABAY LA NEUVE : Suivre Heinsch, Habay (15 km)

SOLEUVRE : A Athus, vers Pétange. Suivre la voie rapide jusqu'à la sortie Soleuvre (27 km)

Informations sur les marches du mois

Endroit	club organisateur	Ils sont venus		Nous sommes	
		chez nous	chez nous	allés chez eux	allés chez eux
		en 04	en 05	en 04	en 05
Leudelange	Treppelfrenn Leideleng	11	5	33	33
Hosingen	Ourdall Nesskhacker Veinen	6	15	24	16
Blankenberge	Twee daagse van Blankenberge	0	0	32	44
Bouillon	Les Sabots de Godefroy	14	32	7	16
Itzig	Footing club Itzig	14	6	50	30
Lemestroff	U.S. Oudrenne	0	0	0	0
Esch sur Alzette	Espérance Esch sur Alzette	-	-	-	-
Cobreville	Comité provincial du Luxembourg	-	-	25	40
Consdorf	The World runners Consdorf	12	16	35	13
Masbourg	Marcheurs de la Masblette	3	9	10	11
Bascharage	Amicale des marcheurs	22	18	64	97
Bertrange	Footing club per Pedes	12	2	23	54
Oberdonven	Muselfrenn Oberdonven	16	35	30	16
Habay la Neuve	Les Bourlingueurs du Sud	79	78	162	137
Soleuvre	Starfighter Footing team Belvaux	28	32	23	88

L'inconnu du mois

La marche aide à maigrir, sauf si on fréquente trop les restaurants après l'effort. Pourtant notre inconnu a presque retrouvé la ligne de ses vingt ans. Aurait-il un secret ou a-t-il suivi un de ces régimes à la mode? Pas du tout ! Pour cause de dentier neuf, il est condamné à la bouillie depuis plusieurs semaines.

Si vous le reconnaissez, payez-lui une crème au chocolat.

L'inconnu du mois dernier était Adrien THEISMANN

Vous marchez

Durant le mois de mars, nous avons participé aux marches suivantes :

04/03/2006	Neufgrange	Ca Marche Neufgrange	3
05/03/2006	Hamipré	Objectif 10.000 Les Fosses	11
05/03/2006	Neufgrange	Ca Marche Neufgrange	35
11/03/2006	Izel	Les Routheux Izel	30
11/03/2006	Wissmannsdorf	Wissmannsdorf	1
12/03/2006	Izel	Les Routheux Izel	48
18/03/2006	Eschweiler	S.I. Eschweiler	7
19/03/2006	Brouch	Wanderfrenn Brouch	30
19/03/2006	Saint Mard	La Godasse Gaumaise Chenois	55
23/03/2006	Koenigsmacker	Koenigsmacker	3
25/03/2006	Saarburg	Wanderclub Bataillon d'Acier Saarburg	1
25/03/2006	Vesqueville	Les Bottines Borquines Saint Hubert	7
26/03/2006	Differt	Les Marcheurs de Turpange	55
26/03/2006	Keispelt	Country Tramps Keispelt	14
		TOTAL	300

L'an dernier, pour la même période, nous étions 401.

Bravo à tous les courageux. Si vous avez quitté la salle tard, peut-être avez vous un nombre d'arlonais supérieur à celui mentionné. Dans ce cas, merci de me le communiquer.

Merci à tous ceux qui m'ont communiqué le nombre de membres inscrits par mail ou autre moyen.

Nouvelles du club

Malade – blessé

Monique FERRAUCHE a subi une intervention chirurgicale. Nous espérons qu'elle est complètement rétablie et souhaitons la revoir très bientôt sur les circuits.

Avec les excuses de la rédaction pour le retard.

Claude SERMENT s'est cassé la cheville lors d'une mauvaise chute. Il se rétablit et espère revenir prochainement sur les circuits.

Viviane ANSAY a chuté lors de la marche à Niederanven et a dû recevoir des soins en urgence, souffrant de blessures au visage et au genou.

Nous présentons à tous nos vœux de complet et prompt rétablissement.

Naissance

Yvonne et Roger FELLER sont les heureux arrière-grands-parents d'une petite Clara. Tous se portent bien. Nos félicitations ainsi qu'aux parents et grands-parents.

Jean-Louis GILLARD est le grand-père d'une petite Lou

Anny et Germain BOUILLON sont les grands-parents d'un petit Célian

Marie-Claire et Serge LAMBERT sont les grands-parents d'un petit Emilien

Nos félicitations à tous.

Voyages

Nos membres voyagent, parfois fort loin et nous envoient un petit bonjour. Les cartes sont à envoyer au président avec la mention "Arel's club".

De France – Provence

Un bonjour de Provence à tous les membres du club

Renelde – Charles (carte arrivée fin avril)

De la Côte d'Azur – France

Toujours tout droit,

Pas de contrôle

On suit le troupeau

Denise Nicole Marie-Louise Laure

De Madère – Portugal

Bien le bonjour de Madère, île volcanique.

Les dénivelés sont impressionnants. Point culminant à 1862 m.

Belle marche.

Annie Daniel

Le Lloret de Mar – Costa Brava – Espagne

Salut à tous !

On attend l'équipe pour les 20 km en mai.

Bisous à tous

Renelde - Charles

Anniversaire

Ce 22 avril, Aline et José FLOCK - MUSCHANG ont fêté leurs 50 ans de mariage. Nos félicitations et souhaits de longue vie aux jubilaires.

Barbecue

Notre barbecue aura lieu le dimanche 20 août à la Sablonnière. Bloquez cette date dès maintenant.

Marche du mois

La marche de ce mois est à Lemestroff (Oudrenne) le lundi 8 mai. Voir l'article dans ce bulletin.

Rassemblement à 07.30 heures à la place des Chasseurs Ardennais pour remplir les voitures.

Mettwurst

Les amateurs de mettwursts ou autres charcuteries sont priés de passer commande chez le président jusqu'au dimanche 14 mai inclus. Un acompte de 0,80 € francs par pièce commandée est demandé.

Réunion club du 23/04/06

PRESENTS :

AUBRY J, BRENY H. COLAS D, DECHAMBRE J, DESSET J., EPPE M, FLOCK J, FOURNY M, FRETZ N, GERARD M, GERARD P., HOTTON V, KRIER J, LASSENCE D, LASSENCE J., LAVIOLETTE J-J, MEYER H, MATHIAS J, MUSCHANG A, NERENHAUSEN M-J, NITELET Y, PAQUAY L, PARMENTIER A., PARMENTIER L, PARMENTIER Pa, PARMENTIER Pi, PASCAL M, PIROTTTE J, REMY A, ROUSSEL D, ROSIERE G, SCHOLTES M, , ZORN R.

EXCUSES :

DEBOUGNOUX V , DETAILLE R. , DUBUS F, GARLEMANT H., HAUBRUGE M, LABRO N. , LEYENS V, LICK H. , MINGUET M, THEISMANN A. , WAGENER J-M.

Postes pour la marche du maitrank

Elaboration des circuits : PARMENTIER A.

Fléchage et défléchage circuits : PARMENTIER A. DECHAMBRE J FOURNY M.,

Fléchage et défléchage ville : MARS F., FOURNY M

Surveillance des circuits : COLAS D.

Responsables du ravitaillement contrôles: FRETZ N. REMY A.

Préparation des contrôles : PARMENTIER P.

Contrôle 5 km : FELLER M. WIOMONT R.

Contrôle 10 km : PASCAL M. LAVIOLETTE J-J.

Contrôle 20 km : LICK H. ZORN R.

Achat marchandises : PARMENTIER A. ROSIERE G.

Confection soupe: le samedi 20 mai, à 9.00 hrs, chez Ginette : NERENHAUSEN J PIRET M-Th WIOMONT R.

Vente de la soupe : MUSCHANG A.

Pâtisserie : Les personnes qui veulent offrir des tartes ou de la pâtisserie sont priées de prendre contact avec Annie au (063/217395). BODART A. LASSENCE J.

Achat des petits pains : PARMENTIER A.

Préparation des petits pains: AUBRY J PAQUAY L ROSIERE G. REMY A.

Bar : DETAILLE R. GERARD M

Salle : LASSENCE D. DE GRAEVE A. HOTTON V. BRENY H.

Stand Maitrank: FELLER R PIERSON F.

Confection thé: FELLER M

Garniture des tables: BRENY H

Grill: PARMENTIER Pa LASSENCE F.

Préparation assiettes froides : EPPE M. MATHIAS J. NERENHAUSEN M-J. LASSENCE J BARNETT P. DESSET J. MULLER Y.

Tombola: lots à apporter à EPPE M., (0497/36.34.99); vente en salle : DEBOUGNOUX V LAGRANGE R

Départs: BOUILLON G. (cartes) PIROTTTE J. (caisse) KRIER J. MUSCHANG J (les deux, relations publiques, timbres assurances, brevets etc;)

Autorisations Ville d'Arlon, Eaux et Forêts, Ponts et Chaussées, Patente: KRIER J.

Parking : Nous attendons deux volontaires (se faire connaître au président)

Accueil et imprévus. PAQUAY L FLOCK J PARMENTIER A

Achats de dernière minute : LECOMTE T.

Tarifs et documents divers : PARMENTIER Adelin

Vaisselle : S'il y a des volontaires, chacun ne reste à la vaisselle qu'une heure ce qui est vite passé.

DION P EVEN A WAGENER J-M NITELET Y. GERARD P.

Nettoyage salle : volontaires. Tous ceux qui ont un poste dans la salle sont priés de ranger pour faciliter le travail des nettoyeurs.

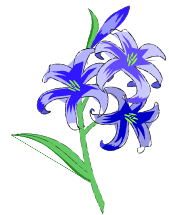
Caisse centrale : MEYER H. ROSIERE G. et à partir de 10.30 h THEISMANN A.

Caisses - préparation : EPPE M.

Caisses : ramassage en fin de journée : MEYER H. EPPE M.

Matériel et brasseur vendredi 19 à 17.00 hrs : volontaires

Remorques pour le matériel : MAQUET D ou GARLEMANT H (une suffit- arrangement à prendre)



Tentes des contrôles : montage dimanche matin vers 07.00 hrs par les gens des contrôles.

Matériel lundi matin à 08.00 h : FLOCK J THEISMANN A PARMENTIER A

Les volontaires pour la vaisselle, le service en salle et le chargement et déchargement du matériel sont les bienvenus.

Dimanche 21 mai : Rendez-vous à la salle pour 06.30 hrs pour tous, sauf les volontaires vaisselle (vers 07.30 hrs) et nettoyage salle (vers 15.00 hrs).

Les titulaires d'un contrôle sont priés de venir à l'ISMA le vendredi vers 17.30 hrs pour l'installation du matériel et le repérage de l'endroit du contrôle.

Il est rappelé que tous ceux qui occupent un poste ont droit aux avantages du club, même si ce poste paraît peu important, soit une collation et deux boissons courantes. Il est demandé à ceux qui travaillent de prendre une carte de départ.

Tous les membres (qui travaillent ou qui marchent) sont priés d'inscrire leur nom (avec les accompagnants non membres éventuels) sur le carnet qui se trouvera à la table des départs. Merci à tous.

Ceux qui occupent un poste lors de la marche du Maitrank sont invités à prendre leurs carnets de marche (IVV et FFBMP). Ils les remettront au président qui se charge de les faire estampiller.

Attention, l'estampillage se fait impérativement le jour de la marche.

Entendu trop souvent !

"Tiens, voilà longtemps qu'on ne vous avait plus vus à une marche..."

"Hélas oui ! Nous sommes pris presque tous les dimanches par les réceptions de famille. Les enfants (parents) travaillent toute la semaine et il ne reste que ce jour-là pour les fêtes, anniversaires, etc."

Pour celles (eux) –là, le mois de mai offre des opportunités de rattrapage. Pour rappel, le bus du club du JEUDI 25 mai, mais aussi le LUNDI 1^{er} mai à Leudelange ou encore LUNDI 8 mai à Lemestroff car ce jour est férié en France.

L'Union Sportive Oudrenne nous promet 70% de chemins forestiers et la carte confirme que cette localité jouxte la forêt de Sierck, le panorama de Hackenberg, des ouvrages de la ligne Maginot, etc. Et pour le chemin du retour, pourquoi ne pas emprunter les routes régionales et s'arrêter à Rodemark, la "petite Carcassonne lorraine" et un des plus beaux villages de France. Bref, une perle régionale trop peu connue.

Daniel COLAS

Sécurité - incendie

Arrêt du Gouvernement Wallon relatif à la présence de détecteurs d'incendie dans les logements

Moniteur Belge du 10/11/2004

Le Gouvernement wallon impose l'installation de détecteurs de fumée dans tous les logements. Il y a lieu de prévoir un détecteur par niveau d'habitation - cette disposition ne s'applique normalement pas aux caves et aux greniers non habités - et deux par niveau de plus de 80 m². Si l'installation requiert plus de 3 détecteurs, ceux-ci seront reliés entre eux ou remplacés par une installation de détection centralisée.

Les détecteurs sont du type optique et sont certifiés en Belgique (ex: BOSEC) ou dans un autre pays de l'Union européenne.

L'installation des détecteurs est conforme aux normes belges et européennes A défaut, les détecteurs sont placés dans le premier des espaces intérieurs ou la première des pièces du niveau (en priorité: hall ou palier menant aux chambres, hall d'entrée...).

Cette réglementation s'inscrit dans le cadre du Code wallon du Logement qui prenait effet en juillet 2003.

Entrée en vigueur:

- immédiate pour les bâtiments à construire à partir du 20 novembre 2004).

- **le 1^{er} juillet.2006 pour les immeubles existants**

Cars du club

Car à Oberdonven le 25 mai

Le car pour Oberdonven partira à 07.00 heures du magasin Carrefour. Nous quitterons Oberdonven à 12.30 h pour nous rendre à Wormeldange où nous prendrons le bateau pour nous rendre à Remich. Après un arrêt de deux heures, nous reviendrons à Wormeldange pour rentrer à Arlon.

Le prix du voyage est de 10 €. Il est rappelé qu'une carte de participations remplie donne droit à une réduction de 5 €.

Car à Rochefort le 25 juin

N'oubliez pas de vous inscrire au plus tôt pour ce car à la marche nationale qui a lieu cette année à Jemelle (commune de Rochefort) Le club d'Athus ayant rempli son car, nous devons remplir le nôtre. Pensez au prix des carburants. Pour 5 € vous n'irez pas loin. De plus, une carte bleue remplie vaut un déplacement gratuit.

La MESA

Formule 5 : « autonomie totale »

Le marcheur désire marcher les lignes ou boucles et se déplacer avec ses moyens personnels. Il n'utilise ni logement ni nourriture et profite seulement des ravitaillements offerts sur les parcours.

Le marcheur se rend alors soit au départ de la boucle dans la ville d'arrivée, soit dans la ville de départ de marche en ligne (dans ce dernier cas, aucun transport ne le ramènera à l'endroit où son véhicule se trouve).

Formule 6 : « Mini-MESA autonome »

Le marcheur désire marcher la Mini-MESA de manière autonome (sans logement, sans repas). Il peut profiter des ravitaillements offerts sur les parcours.

Le marcheur doit alors se rendre par ses propres moyens dans la ville d'arrivée entre 8 et 10 heures pour le départ du parcours, il ne peut prendre le transport à partir d'un camp MESA.

		Mercredi	Judi	Vendredi	samedi
Formules		21 juin	22 Juin	23 Juin	24 juin
Formule 5	Boucle à	Martelange	Bastogne	Houffalize	Vielsalm
Autonomie totale	Lieu de RV	Martelange	Bastogne	Houffalize	Vielsalm
	Parking	Centre Culturel	Gare du sud	Place Janvier 45	Caserne Rencheux
	Départ	Terrain football	Place Merceny	Centre ville Houtopia	
		08.00- 09.30	08.00-09.00	08.00-09.30	08.00-09.30
Formule 6	Lieu de RV	Martelange	Bastogne	Houffalize	Vielsalm
Mini-MESA	Départ	Centre	Gare du sud	Place Janvier 45	Hôtel de ville
		08.00-10.00	08.00-10.00	08.00-10.00	08.00-10.00
	La Mini-MESA est une boucle dans la grande boucle de 32 Km et ne passe plus à la grande halte.				

La date de clôture des inscriptions et paiement

Païement et réservations au moyen du formulaire d'inscription au compte : 001-2005992-11 du Secrétariat MESA au Camp Roi ALBERT à 6900 MARCHÉ-EN-FAMENNE pour le mardi 6 juin 2006 au plus tard.

Renseignements et informations

Secrétariat MESA Camp Roi Albert 6900 Marche

Tel:+3284326017 - Fax-.+3284322157

e-mail : srt.mesa@scarlet.be

<http://www.marche-mesa.be>

MAI 2006

	<u>Anniversaires</u>	<u>Marches</u>	<u>Mémo</u>
L 1	<i>Nicole LABRO</i> <i>(Epouse THEISMANN Adrien)</i> <i>Micheline MAUER</i> <i>(Epouse PINNEL Armand)</i>	LEUDELANGE	
M 2	<i>Louis CAYOT</i>		
M 3	<i>Yvonne MULLER</i> <i>(Epouse FELLER Roger)</i>		
J 4	<i>Christiane WIOMONT</i> <i>(Epouse FELLER Freddy)</i>		
V 5			
S 6		HOSINGEN BLANKENBERGE	
D 7	<i>Raymonde THIRY</i>	BOUILLON ITZIG BLANKENBERGE	
L 8		LEMESTROFF	MARCHE DU MOIS
M 9			
M 10	<i>Mario IBBA</i>		
J 11	<i>Martine SPOLIDORO</i>		
V 12	<i>Marie-Laure PUTZ</i>		
S 13	<i>Louis HANIN</i>	ESCH SUR ALZETTE	
D 14		COBREVILLE CONSDORF	MARCHE DE LA PROVINCE
L 15	<i>Pierre PARMENTIER</i>		
M 16	<i>Dominique FACH</i> <i>Jean-Paul HAYON</i>		
M 17			
J 18	<i>Georgette LUCASSEN</i> <i>Sophie MATHOT</i>		
V 19	<i>Yvon NITELET</i>		
S 20		MASBOURG BASCHARAGE	
D 21		ARLON BERTRANGE	MARCHE DU CLUB
L 22			
M 23			
M 24			
J 25	<i>Claire NOEL</i>	OBERDONVEN	CAR DU CLUB
V 26			
S 27			
D 28	<i>Patricia BARNETT</i>	HABAY LA NEUVE SOLEUVRE	
L 29	<i>Nicolas FRETZ</i> <i>Paul GERARD</i>		
M 30			
M 31	<i>Serge LAMBERT</i>		

TOUS A LA MARCHE DU MAITRANK AU DEPART DE L'ISMA CE 21 MAI.